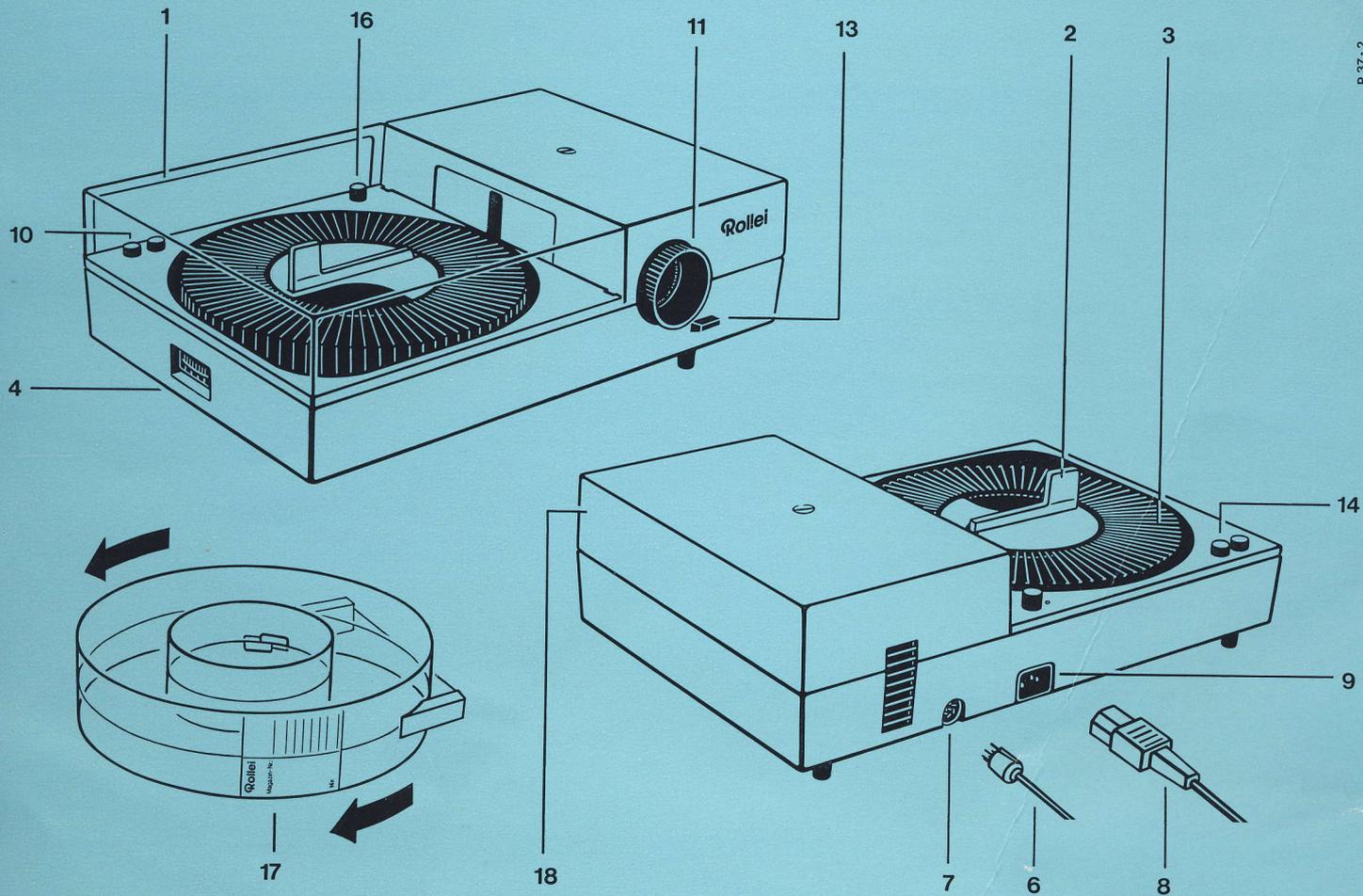
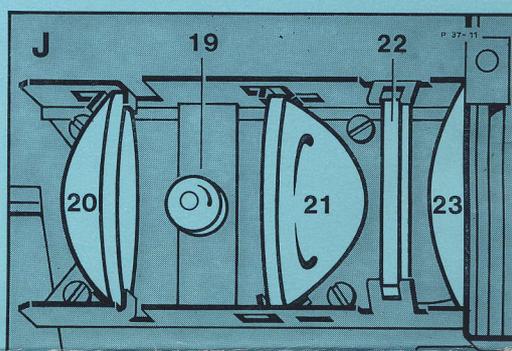
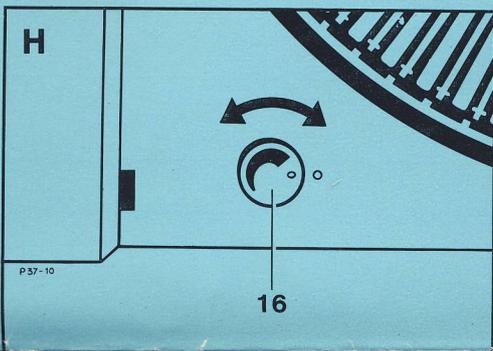
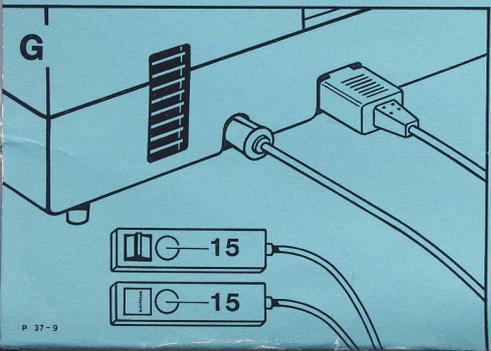
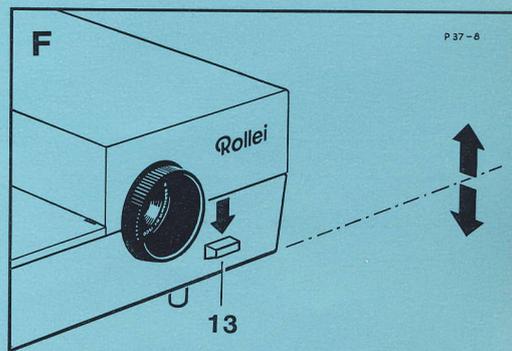
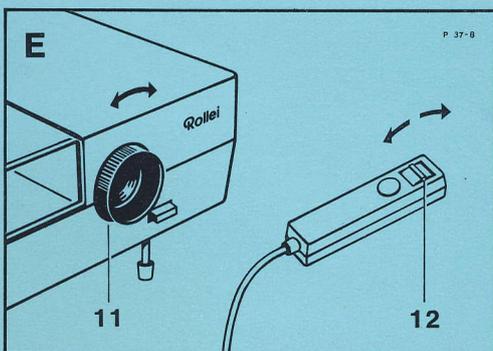
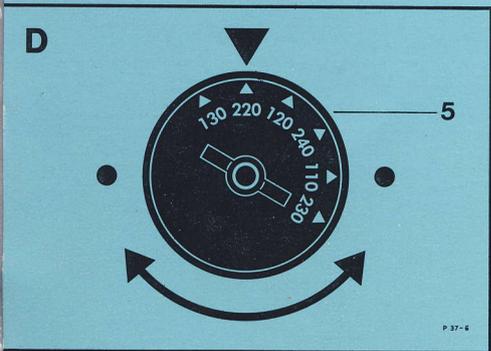
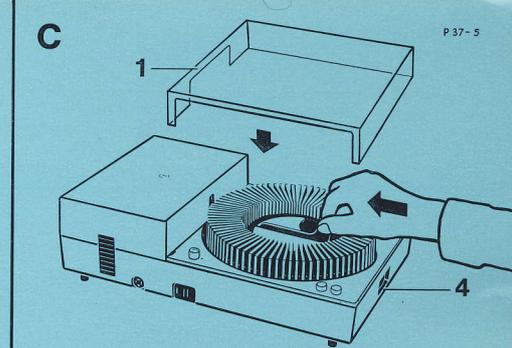
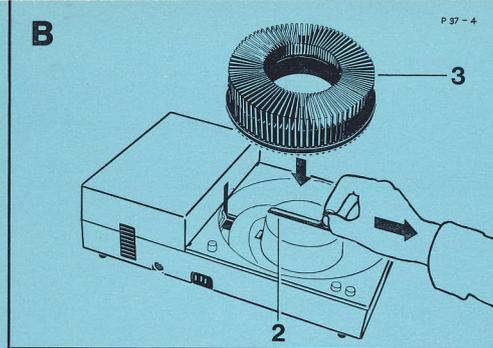
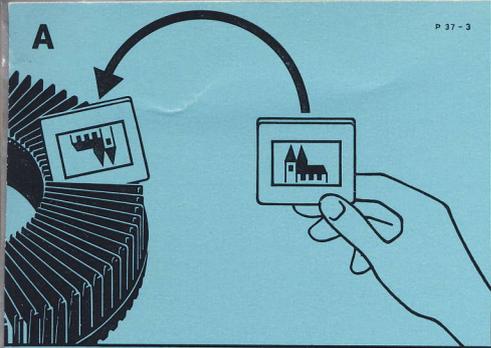


Rollei P37A · Rollei P37 autofocus



in der Praxis
in practical use
dans la pratique
nell'uso pratico
en la práctica
in de praktijk





Schnellkursus für Eilige

Magazin einsetzen Klarsichthaube **1** abheben, Diaschieber **2** bis zum Anschlag herausziehen. Dias kopfstehend und seitenverkehrt einsetzen → Bild **A**. Magazin **3** einsetzen (Griffmulde beachten) und bis zum Einrasten drehen → Bild **B**. Diaschieber **2** bis zum Anschlag einschieben → Bild **C**.

Kabel anschließen Netzspannung prüfen; falls vorhanden, Spannungswähler **5** am Gerätboden beachten → Bild **D**. Fernbedienungskabel **6** an Buchse **7**, Netzkabel **8** an Buchse **9** anschließen. Lampe mit rotem Knopf **10** einschalten.

Schärfe einstellen Erstes Dia: Objektiv **11** von Hand drehen. P 37 A: weitere Schärferegung mit Wippe **12** → Bild **E**, P 37 autofocus: weitere Schärferegung automatisch.

Bild ausrichten Taste **13** drücken: Höheneinstellung frei, Taste **13** freigegeben: Höheneinstellung arretiert → Bild **F**.

Bildwechsel von Hand vorwärts: mit Diaschieber **2**, automatisch vorwärts: kurzer Druck auf Knopf **14** oder **15**, automatisch rückwärts: langer Druck auf Knopf **14** (oder **15** → Bild **G**).

Vollautomatisch vorwärts (P 37 autofocus): Knopf **16** rechtsdrehen; ein = ca. 30 bis 3 sec Abstand, aus = 0 → Bild **H**.

Rollei P 37A · Rolleiflex P 37 autofocus

Vollautomatische Diaprojektoren in modernem Design, optisch-elektronische Präzisionsgeräte für die Diaprojektion von heute: zuverlässig in der Funktion, komfortabel im Gebrauch und anspruchslos in der Wartung.

Viel Freude beim Vorführen Ihrer Dias mit den neuen Rolleiflex-Projektoren wünschen Ihnen die

Rolleiflex-Werke Franke & Heidecke

Einzelteile und Funktion

- 1** Klarsichthaube
- 2** Diaschieber
- 3** Magazin
- 4** Griffenster für Magazintransport
- 5** Spannungswähler
- 6** Fernbedienungskabel
- 7** Buchse für Fernbedienungskabel
- 8** Netzkabel
- 9** Buchse für Netzkabel
- 10** Druckknopf für Projektionslampe
- 11** Objektiv
- 12** ◦ Wippe für Scharfeinstellung durch Fernbedienung
- 13** Taste für Höhenverstellung
- 14** Druckknopf für Bildwechsel
- 15** Druckknopf für Bildwechsel durch Fernbedienung
- 16** * Drehknopf für Zeitschaltwerk
- 17** Magazinkassette
- 18** Deckel
- 19** Projektionslampe
- 20** Spiegel
- 21** asphärische Kondensorlinse hinten
- 22** Wärmeschutzfilter ◦ nur P 37 A
- 23** Kondensorlinse vorn * nur P 37 autofocus

Vor der Projektion

Projektor aufstellen

Fester waagerechter Stand auf solider Unterlage oder speziellem Projektionstisch sichert guten Bildstand. Schrank- oder Regalwand ist ideal für ständig vorführbereite Aufstellung.

Projektor so aufstellen, daß Frontseite parallel zur Bildwand und Objektiv in Höhe Bildwandmitte steht — Bild wird dadurch verzerrungsfrei. Hinter Projektorrückwand ca. 5 cm Kühlluftabstand lassen. Projektionsabstand und Bildgröße → Tabelle Seite 30.

Magazin füllen

Verwendbar sind alle Dias bis zum Format 24 x 36 mm in handelsüblichen Rahmen 5 x 5 cm.

Klarsichthaube **1** abheben. Diaschieber **2** bis zum Anschlag herausziehen. Magazin **3** nach oben herausheben. Dias bei Magazinschlitz 1 beginnend einsetzen: kopfstehend und seitenverkehrt (mit Schichtseite in Projektionsrichtung) → Bild **A**. Griffmulde beachten, gefülltes Magazin **3** einsetzen → Bild **B**, und einrasten auf Schlitz 1 durch Drehen im Griffenster **4**. Klarsichthaube **1** so aufsetzen, daß großer Ausschnitt nach hinten zeigt → Bild **C**.

Projektor anschließen

Prüfen, ob Netzspannung mit Spannungsangabe am Projektor übereinstimmt. Falls vorhanden, Spannungswähler **5** (am Geräteboden) mit Münze auf Netzspannung einrasten → Bild **D**. Fernbedienungskabel **6** mit Steg nach oben in Buchse **7** einstecken. Netzkabel **8** an Buchse **9** und Netzsteckdose anschließen: Projektor läuft.

Die Projektion

Projektor ausrichten

Lampe durch Druck auf roten Knopf **10** einschalten. Diaschieber **2** bis zum Anschlag einschieben, erstes Bild wird projiziert und durch Drehen am Objektiv **11** scharf eingestellt → Bild **E**.

Bildhöhe ausrichten → Bild **F**: bei gedrückter Taste **13** Projektor heben oder senken und Taste wieder freigeben. Seitliche Differenzen durch entsprechendes Verschieben von Projektor oder Bildwand ausgleichen.

Bildscharfe einstellen

Grundeinstellung von Hand: Objektiv **11** drehen.

Mit Fernbedienung: zuerst Grundeinstellung vornehmen, dann evtl. erforderliche Schärferegulation beim P 37 A mit Wippe **12**, beim P 37 autofocus vollautomatisch.

Brennweitenänderung beim Vario-Objektiv, sowie Objektivwechsel und veränderter Projektionsabstand erfordern eine neue Grundeinstellung. Grundeinstellung ist jederzeit, auch bei Fernbedienung oder Autofocus-System, möglich.

Bildwechsel

Bildwechsel von Hand vorwärts: Diaschieber **2** bis zum Anschlag herausziehen und wieder bis zum Anschlag einschieben.

Bildwechsel automatisch: vorwärts kurzer Druck, rückwärts langer Druck auf Knopf **14** (oder **15** → Bild **G**).

Bildwechsel vollautomatisch vorwärts (nur P 37 autofocus): Einschalten durch Rechtsdrehen am Knopf **16** → Bild **H**. Drehen bis zum Anschlag nach rechts: Diawechsel mit ca. 3 sec. Abstand; Drehen nach links: länger werdender Abstand bis ca. 30 sec; Drehen bis zum Anschlag nach links auf weißen Punkt: Zeitschaltwerk ausgeschaltet.

Einzelprojektion ohne Magazin: Diaschieber bis zum Anschlag ziehen, Dia zwischen V-förmige Ausschnitte einsetzen. Diaschieber bis zum Anschlag einschieben.

Nach der Projektion

Lampe durch Druck auf roten Knopf **10** ausschalten, Diaschieber **2** ganz herausziehen. Projektor noch einige Minuten zum Abkühlen weiterlaufen lassen, dann Netzstecker ziehen. Gefülltes Magazin in staubdichter Kassette **17** aufbewahren → Tip ⑤.

Technische Daten

P 37 A

Typ: Rundmagazin-Projektor mit Vollautomatik.

Objektiv: Rollei-Projar 2,8/85 mm, austauschbar gegen Rollei-S-Projar 2,5/90 mm, Rollei-Vario-Projar 3,5/70–120 mm, Rollei-Projar 2,8/50 mm (Brennweiten 85, 90 und 70–120 mm für Diaformate bis 24 x 36 mm, Brennweite 50 mm für Diaformate bis 18 x 24 mm).

Scharfeinstellung: automatisch durch Fernbedienung; von Hand durch Drehen am Objektiv.

Beleuchtungssystem: Halogenlampe 24 V / 150 W, asphärischer Kondensator, Spiegel und Wärmeschutzfilter.

Spannung: je nach Ausführung fest eingestellt auf 120 V oder 220 V, oder mit Spannungswähler umschaltbar auf 110, 120, 130, 220, 230, 240 V.

Elektrische Sicherheit: USA und Canada Schutzklasse II, übrige Länder Schutzklasse I; Überhitzungsschutz durch Thermo-schalter.

Kühlung: gekapselter Radiallüfter.

Höheneinstellung: 0 bis 25 mm.

Bildwechsel: automatisch vorwärts/rückwärts durch Fernbedie-nung oder am Gerät;
von Hand vorwärts am Diaschieber.

Magazin: für 80 Dias 5 x 5 cm.

Maße: ca. 12 x 25 x 38 cm.

Gewicht: ca. 5,6 kg ohne Magazin

Zubehör: Klarsicht-Magazinkassette mit Rundkarte, Netzkabel, Fernbedienungskabel, Fernbedienungs-Verlängerungskabel, Trage-tasche, Wechselobjektive, Diarahmen.

P 37 autofocus

Typ: Rundmagazin-Projektor mit Mehrfach-Vollautomatik.

Objektiv: Rollei-Projar 2,8/85 mm, austauschbar gegen Rollei-S-Projar 2,5/90 mm, Rollei-Vario-Projar 3,5/70–120 mm, Rollei-Projar 2,8/50 mm (Brennweiten 85, 90 und 70–120 mm für Diaformate bis 24 x 36 mm, Brennweite 50 mm für Diaformate bis 18 x 24 mm).

Scharfeinstellung: vollautomatisch durch Autofocus-System; von Hand durch Drehen am Objektiv.

Beleuchtungssystem: Halogenlampe 24 V / 150 W, asphärischer Kondensator, Spiegel und Wärmeschutzfilter.

Spannung: je nach Ausführung fest eingestellt auf 120 V oder 220 V, oder mit Spannungswähler umschaltbar auf 110, 120, 130, 220, 230, 240 V.

Elektrische Sicherheit: USA und Canada Schutzklasse II, übrige Länder Schutzklasse I; Überhitzungsschutz durch Thermo-schalter.

Kühlung: gekapselter Radiallüfter.

Höheneinstellung: 0 bis 25 mm.

Bildwechsel: vollautomatisch vorwärts durch elektronisches Zeit-schaltwerk mit ca. 3 bis 30 Sek. Abstand;
automatisch vorwärts/rückwärts durch Fernbedienung oder am Gerät;
von Hand vorwärts am Diaschieber.

Magazin: für 80 Dias 5 x 5 cm.

Maße: ca. 12 x 25 x 38 cm.

Gewicht: ca. 5,6 kg ohne Magazin.

Zubehör: Klarsicht-Magazinkassette mit Rundkarte, Netzkabel, Fernbedienungskabel, Fernbedienungs-Verlängerungskabel, Trage-tasche, Wechselobjektive, Diarahmen.

Brief Summary

Insert slide tray Lift off transparent cover **1**, withdraw slide carrier **2** to fullest extent. Insert slides upside down and reversed → Fig. **A**. Insert slide tray **3** (using hand hole) and turn until engagement → Fig. **B**. Push in slide changer **2** to fullest extent → Fig. **C**.

Connecting cables Check supply voltage, where fitted note setting of voltage selector **5** on projector base → Fig. **D**. Connect remote control cable **6** to socket **7**, power cable **8** to socket **9**. Switch on lamp with red button **10**.

Focusing First slide: turn lens **11** by hand.
P 37 A: further focusing by means of rocker switch **12** → Fig. **E**,
P 37 autofocus: further focusing by automatic system.

Aligning picture Press button **13**: vertical adjustment released, release button **13**: vertical adjustment locked → Fig. **F**.

Slide change Manual advance: by means of slide changer **2**, automatic advance: momentary pressure on button **14** or **15**, automatic reverse: prolonged pressure on button **14** (or **15** → Fig. **G**).

Fully automatic advance (P 37 autofocus): turn knob **16** to the right; on = approx. 30 to 3 seconds interval, off = 0 → Fig. **H**.

Rollei P 37A · Rollei P 37 autofocus

Fully-automatic slide projectors of modern design, being precision electronic optical units for the slide projection of today: reliable in operation, convenient to use and trouble-free maintenance. We hope you will have lots of fun showing your slides with these new Rollei projectors.

Rollei-Werke Franke & Heidecke

Controls and components

- 1** Transparent cover
- 2** Slide changer
- 3** Slide tray
- 4** Access opening for slide tray transport
- 5** Voltage selector
- 6** Remote control cable
- 7** Socket for remote control cable
- 8** Power cable
- 9** Socket for power cable
- 10** Pushbutton for projection lamp
- 11** Lens
- 12** ◦ Rocker switch for remote control focusing
- 13** Button for vertical adjustment
- 14** Pushbutton for slide change
- 15** Pushbutton for slide change by remote control
- 16** * Knob for interval timer
- 17** Slide tray container
- 18** Cover
- 19** Projection lamp
- 20** Mirror
- 21** Rear aspheric condenser lens
- 22** Heat filter
- 23** Front condenser lens

◦ P 37 A only

* P 37 autofocus only

Rollei
Service

Rollei-Werke
Franke & Heidecke
33 Braunschweig

DI 13-0044.45/19-1271/00-300
ES G & I Br.
FH Printed in Germany